

GAZETA

DE TRANSILVANIA.

ANŞA

(КЪ ПРЕАНАЛТА ВОИЕ.)

№ IX-ЛЕА.

№ 12.

Brashov, 7. Februarie.

1846.

Газета де Трансилванія ші Фізіа пентрѣ минте, інімъ ші літературъ аѣ прецѣла пе зп ап днтрег 8 (24 доъзечері) арѣнт, іар пе зп жѣмътате ап 4 ф. арѣнт. Прензмерадіа се поате фаче ла тоате к. к. дерегъторіі де поцѣ, іар дп Іаші ла DD-лор N. ші Хр. Георгіѣ ші дп Бѣзвреді ла D. Іосіф Романов.

TRANSILVANIA.

Алмаш (Hid-Almás), Іанваріе 23. 1846. Тірѣніе немешаскъ. Erd. Hir. din 16. Фев., дѣпъ че претрѣміте къ сатѣл Алмаш ар фі ашезат лѣнгъ рѣл Алмаш ла ачел лок історік, знде Тѣхѣтѣм къпітанѣл магіарілор се вѣтѣсе къ Целѣ прѣцѣл ромѣнілор, апоі пе дескріе фоарте пе ларг зрѣтѣоареле крѣпченіі сѣвѣршіте де ніѣе немеші асѣпра къторва ромѣні дп ачел сат. Історіа есте аша:

Зп жідан дінеа зп порк а зпзі немеш ла дпгрѣшат. Днтр'о поапте поркѣл пере; пропріетаріѣл лѣі алеаргъ ла D. солгѣвѣрѣѣ, плѣнгѣндѣсе пентрѣ ачест фѣртішар; дар дѣтпнеалѣі дерегъторіѣл де комітат неавѣнд тімп а се копрѣнде къ астѣелѣ де черчетаре, о дпкрезѣ алѣі немеш анѣме I. Ф. Ачеста лѣвѣнд лѣнгъ сіне де комісаріѣ черчетѣторіѣ пе дпсѣш пѣгѣвѣтѣл немеш, ші рѣзімат нѣтаі пе препѣс, апѣкъ ла прѣнсоаре пе къдіва ромѣні дѣрані, тот де ачѣіа, асѣпра кърора ел авѣа тѣніе веке дп прічіні вінекъпоскъте. Че ві се паре, към аѣ мерс черчетареа? Дп лок ка комісаріі сѣ іѣа пе дпвінѣдіі ла зп есамен віневоіторіѣ ші дпделепт, еі дпчепѣрѣ аі дпгрозі дп тот кіпѣл, апоі дп трасерѣ пе ванкъ шіі вѣтѣрѣ къ пѣіеле пе пеіле гоале, къ тѣте ачестеа фѣратѣл пѣ еші ла лѣміон; дѣчі амѣстрат рѣндѣіелелор дѣрріі дпвінѣдіі тревѣіа словозіді ка невіноваді. Дар допніі комісаріі пѣсе дпдестѣларѣ къ атѣта, чі вѣтѣрѣ пе ромѣніі дп феарѣ ші дп сат дп сат дп трімісерѣ дп темніда комітатѣлѣі, знде нѣтаі де кът лі се тѣпсе пѣрѣл, ка ла лотрріі доведіді, де ші віѣдіі тікълоші фѣгѣдѣіа кізѣшіе дпзѣчѣтѣ. Песте о септѣмѣлѣ тістѣл комітатѣлѣі дп ретрѣміте іарѣш днтре арте ші къ феарѣле пе трѣп ла Алмаш дпдѣрѣпт, знде ачелаш тіст фѣкънд черчетаре нѣѣ, аѣлѣ, къ ачѣі ромѣні аѣ фост невіноваді шіі словозі. Днтре ачѣі оамені тірѣнідіі ера ші зп к. к. остаѣ ветеран словозіт къ пенсіе де о грошідѣ пе зі; е дптреваре: дакъ дпалта дерегъторіе мілітарѣ дп патріе ва дпкіде окіі ла ачѣастѣ важокѣрѣ ші крѣпченіе. — — Ла тоате ачестеа Erd. Hir. маі адаогъ о сѣмѣ де рефлексіі, дп каре къпоаѣет къ ачел пе-

меш анѣме I. Ф. с'ар фі лѣвдат дп маі тѣлте рѣндѣррі къ, „пѣ се ва одіхні пѣпѣ атѣчі, пѣпѣ кънд пѣ ва тѣіа опічі дп пе леа ромѣнілор дела Алмаш, ші пѣпѣ кънд пѣ ле вор еші оѣіелеле дп опічі ші пѣпѣ кънд пѣ вор кѣрѣе трѣпѣеле де пе трѣпѣл лор.“ Тот Erd. Hir. маі адаогъ, къ ромѣнімеа пѣ е апѣратѣ пічі де леѣе, пічі де дерегъторіі комітатѣррілор ші къ зп дерегъторіѣ де комітат зіѣеа къ „тоді ромѣніі, дела чел дпнтѣѣ, пѣпѣ ла чел дп зрѣтѣ ар фі фѣррі ші крѣміналі; де знде ар зрѣма къ есте ертат аі тірѣні. Дп порочіре дпсѣ есте о арѣтѣ каре апѣрѣ ші пе ачест попор; ачѣеаш е опініа пѣвѣлікѣ; песте ачѣаста се аѣлѣ пропріетаріі каріі іѣвѣск пе аі лор семені ші дп ромѣні ші пѣ сѣфере ка ачѣіа сѣ кадѣ жѣртѣѣ ла къді тоді оамені дпфѣрідісетоші де рѣсѣвѣпареа саѣ ші ла рѣсѣвѣпареа зпор дерегъторі де комітат інформаді рѣѣ. Дп сѣвѣршіт Erd. Hir. дптреавѣ пе ачѣі немеші: към леар пѣреа лор, дакъ чінева іар тракта ші іар тірѣні ші пе еі тот асеменеа; сѣ ші адѣкъ амініте, къ аѣ трекѣт тімпѣрїле, дп каре сѣ пѣ маі поці пѣне дп паралѣлѣ пе немешѣл пѣскѣт сѣпт плапѣлѣ къ дѣранѣл пѣскѣт сѣпт дол саѣ ші пе пѣтѣнтѣл гол ші сѣ маі ласе дп фѣрріа чеа маре. — Дп сѣвѣршіт дп партеа лѣкъвіторілор ромѣніі дела Алмаш се спѣне о віе тѣлѣтмітѣ іѣвіторіѣлѣі де оамені віѣе-ішпан ал комітатѣлѣі, каре фѣкънд о черчетаре іѣте пѣ нѣтаі сѣпѣ пе невіновадіі де крѣпченііле лѣі I. Ф., чі тотдеодатѣ лініціі ші пе попор, каре фѣсесе спѣріат, къ ачѣа інквісідіе се ва дптінде пе треі патрѣ лѣні тот дп келѣвіала сатѣлѣі, дп кът ачѣі ромѣніі амѣрѣдіі пѣпѣ ла сѣфлет п'ачі ера сѣ факѣ рѣскоалѣ.

— Ачѣіа каріі пѣ къпоск зпеле леціі маі векі але патріеі поастре, пѣ вор преа пѣтеа гѣчі, към доі немеші пріваді, дпнтре каріі зпѣл ера ші пѣгѣвѣт ші жѣде, ар авѣа атѣта дпдрѣснеалѣ де а тірані пе лѣкъвіторі а кърор віпѣ пѣ е доведітѣ. Дар прекъм дпсѣш Erd. Hir. дпсеампѣ, леѣеа патріеі іартѣ а лѣа пе неповіѣл ла прѣнсоаре дѣпѣ сіпгѣр препѣс (віпѣѣ); апоі черчетѣторіі мерг ші маі департе; дп протівѣ пе повіѣл фѣр ші

криминал пъл поді prinde, афаръ пѣмаі дакъ лаі апѣкат дп фаптъ (Апров. III. 11 ші 47). Іар дп Компіл. III. 11 се зіче, къ ертат есте пропріетарілор а педенсі пе іоваціѣ дѣпъ вреднічіе, каре де пѣ ва фаче, съ о дмплі-ніаскъ дерегѣторіі де комітат. Іар дп Апр. тот ла парт. III. тіт. 47, към ші дп Компіл. III. т. 14 се зіче, къ тѣртѣрія дѣранѣлві асѣпра повілѣлві пѣ е пріімітъ ш. а. ш. а.—

Шіеѣл таре. Дп сатѣл ачеста есте зп арендатор жідан, каре стоарче, вате ші тірѣ-пеще фѣрѣ пічі о тілѣ пе дѣрані. Де врео кътеѣа лѣні дп апрінсерѣ де патрѣ орі, дп 26. Іан. фѣ а патра оарѣ; пѣмаі каса ді маі рѣтасе. Тоате і се дпѣтпмлъ дп вина лѣі; дар тіранѣл ісраїлтеан пѣ се теме де фок, пентрѣ-къ фіндѣі асігратѣ тоатѣ авереа ел пѣрѣреа се деспѣгѣвеще. Біне ар фі, ка стѣ-пѣніреа съ іа ла окі маі деапроане піще асепенеа тірані. (Erd. Híradó.)

Mediaș, 23. Іан. к. в. Апѣ сѣжптъ. Нѣ де тѣлт съ дескопері дп теріторіѣл Ме-діашѣлві дп о пѣдѣре зп ісвор, а кърві апѣ съ веде дела фіре менітъ спре зшѣрареа а тѣлтор пѣтімаші. Апа е лімпеде, ла гѣст ка ші чеамалтъ апѣ, пѣмаі кът піроасѣ пѣ-дп а глод, авѣрѣл еі спріжініт дп глѣжі ші словозіт прпн тѣвѣрі ла флакѣрѣ съ апрінде ші арде.

Ачѣаста апѣ ші пѣлѣ акѣт е таре чер-четатѣ; дпн челеа маі депѣртате дпнѣтѣрі алеврѣ тѣлдіме де пѣтімаші де тоатѣ пласа. Дп 21. Іан. к. в. еші о комісіе де медічі дпн дпнѣт спре а о черчета; дарѣ че реѣл-тат аѣ авѣт дпкъ пѣ съ шіе маі тѣлт де кът, къ с'ар фі декларат дп фаворѣл еі — Дестѣл къ пѣлѣ аѣ стѣтѣт аколо комісіа, с'аѣ адѣнат пѣлѣ ла дѣл съте пѣтімаші дпн челеа маі депѣртате дпнѣтѣрі; ачѣіа тѣртѣрісірѣ къ кълѣдѣрѣ віндектѣоареа пѣтере а лѣдатеі апе.

Се дпнтревіндеазѣ ачѣа апѣ къ реѣл-тат доріт: ла ране дпвѣтѣрѣніте, ла фок віѣ, шві, дѣрері де кап, ва дпкъ ші дп воале сечі, ші маі таре дп гіхтѣрі (Gicht). О фе-теіе че де тѣлді ані авѣа дѣрері де кап, спѣ-лѣдѣсе къ де ачѣа апѣ ші пѣнд кърне зде пе кап, іаѣ трекѣт; іарѣ алта кареа де треі ані пѣ пѣтеа дпне фѣсѣл дп тѣлѣ, акѣт тѣрче воіоасѣ. — Пѣзіторіѣл ачѣі пѣдѣрі, зп ро-тѣл маі де тѣлді ані сѣфереа де пеѣче дѣ-рері кътпліте дп пічоаре ші кап; акѣт дѣ-пѣ че ар фі веѣт апѣ де ачѣеа ші с'ар фі спѣлат къ дпкса, е сѣлѣтѣс ші арѣ поѣтѣ вѣлѣ де тѣлкат. Кѣ зп къвѣнт де съ ва адевері пѣмаі о парте дпн челеа че се спѣн де овѣе, атѣлчі ачѣа апѣ ва корѣспѣнде пѣ-телѣві че і с'аѣ дат; къчї ромѣніі о пѣтеск „апѣ сѣжптъ“ іарѣ сасіі „апѣ череаскъ.“

28. Іан. Нѣ вѣ тірареді де челеа че с'аѣ пѣвлікат дп Сателітѣл дпн Брашов де-спре дпнтропѣчіѣнеа дпн Німеш. — Сатѣл Німеш е пѣмаі ка ші оаре кънд Назарѣтѣл — ромѣні авіа сѣлѣт 20 фаміліі, дпн каре прі-чпнѣ пічі къ аѣ авѣт вреодатѣ парох дп лок, чї с'аѣ дпнѣт тотдеазна де парохіа дпн Мошна, де внде, фінд кіар дп ажѣлѣл Ботѣзѣлві пѣ пѣтѣ съ алерѣе парохѣл дп Німеш; пентрѣ ачѣеа дпнд волнічіе канторѣлві де аколо а

къпта ші сінгѣр, парохѣл лѣсѣ ка ші D. Рот съ поатѣ сѣвѣрші че ва сокоті де ліпсѣ ші къ къвіндѣ. D-лві спѣсе предікѣ ші четі о рѣгѣчіѣне ромѣнеще. — Апоі дп фаворѣл адеѣрѣлві ші ачѣеа спѣнем: къткъ мортѣл комѣндат пѣ аѣ фост ромѣл, чї зп діган. — Кѣ тоате ачѣестеа пе към D. Рот лѣсѣ прпн ачѣаста дпнпнтеа патріоділор о пілѣл фѣр-моасѣ де толеранціе вісерічѣаскъ змліндѣсе ла атѣта; аша ші рѣденііле мортѣлві пе лѣлѣгѣ ачѣаста доведірѣ, къткъ ші чеі де ле-цеа грѣчѣаскъ сѣлѣт капавілі ші дореск а ас-кълта дпвѣдѣтѣрі морале дела орі чіне — ші дела стрейні. — Requiescat in pace!

Дп пріетпн къносѣт,

Сібіѣ, 13 Февр. Ziua dín 16. Февр. есте хотѣрѣтѣ пентрѣ алевѣреа челор треі ѣрѣѣді, дпнтре каріі зпѣл пегрешіт къ ва фі граѣлѣ паціеі сѣсещі. Дп зрѣта рескріпѣ-лві че аѣ сосіт дп прічіна ачѣаста, шпм, къ зпівѣрсітатеа паціеі сѣсещі дпші алевѣ дпн чеі 66 пе шесе, каріі аѣ дпнтре тоді гласѣріле челе маі тѣлте. Іар маістратѣл ші ком-пнтатеа дпн Сібіѣ апоі арѣ дрепт ашї алевѣ дпнтре ачѣі шесе пе треі, дпнтре каріі към ам зіс, пе зпѣл каде соартеа съ фіе дпнтрїт де кътре Маіестате де граф ал паціеі сасе. Каріі вор фі ачѣі шесе есте зшор де гѣчїт: D. консіліарѣл де кърте Л. де Росенфелд; секре-таріѣл гѣверніал Іосіф де Салмен; консіліа-ріѣл дела тесазраріе Міхал Конрад; аѣентѣл де кърте Франціск Конрад; прімаріѣл къпї-тан дела Фѣлѣраш, в. Карол де Брѣкентал ші секретаріѣл гѣверніал Самѣл де Бренѣр-верг.

Прічіна Кроаціеі аѣ devenіт а фі астѣзі овжетѣл тѣтѣрор жѣрналелор дпн Монархіе, дар маі къ деосевіре а челор магіаре ші ѣертмане. Дп жѣрнал дела Клѣж траѣе пара-лелѣ дпнтре стареа сасілор ші а челормалді локзіторі дпн пѣтѣнтѣл къріеск ші дпнтре чѣеа а кроацілор, дпн кареа зіче къ ар зрѣта ка тот че аѣ авѣт ші аѣ магіаріі а траѣе пѣ-пѣ астѣзі къ іліріі, ачѣеа вор авѣа а траѣе маі тѣрзіѣ ші къ сасіі, каріі дп прівінда ачѣе-ста сѣлѣт дпкъ ші маі дптетеіаці де кът ілі-ріі, де време че сасіі дп Трансілѣаніа дпкі-пзіеск ал треілеа пічор, пе каре се разітѣ констітѣціа ачѣестеі дѣрї. Де ачї аѣ ші про-веніт атѣта зрѣ ші дпвершѣнѣре къ пріле-жѣл діетеі трекѣте, дпнтре магіаро-сѣкѣ ші дпнтре сасі, кънд ера ворѣа пентрѣ рѣдікареа літѣеі магіаре ла ранѣл літѣеі дпломатічѣ песте тоатѣ ѣара, ла каре сасіі пѣ се дп-воіеск, чї претпнд, ка еі съ се слѣжіаскъ дп пѣтѣнтѣл къріеск къ літѣа ѣертманѣ, ші кънд вор авѣа а кореспѣнде къ іѣрїсідікїіле дпн афарѣ, дакъ ачелеа ле вор скріе дп літѣа магіарѣ, ачѣестеа дпкъ съ ле поатѣ рѣспѣнде дп літѣа ѣертманѣ. Іар леѣіле съ фіе скрісе ші дп літѣа магіарѣ ші дп чѣа ѣертманѣ. Бѣрѣадїі чеі дешенді тоді се дпвоіеск дп-тр'ачѣеа, къ леѣ ле зпѣі дѣрї ар трѣвї скрісе ші пѣвлікате дп тоате літѣіле попоарелор че се аѣлѣ дп кътаре ѣарѣ, де кътѣа пѣтѣ-рѣл лор есте чеѣа дпсемпѣторіѣ.

Дела марѣінеде ромѣно-трансіл-ѣане. 4. Фев. Пе кънд воала де віте ера

пе ачі съ днчете дн Молдавіа, непорочіреа воі, ка ачешаш съ проръпъ de поѣ дн партеа Църеі ромънеці, анѣме дн цінѣтріле Рѣтнікълѣ ші а Брѣлеі. Гъвернъл ромън пѣсе ла кале челе маі потрѣвте тѣсврі ас-пра ачелеі воале кѣмпліте сърѣчїтоаре де църі, іар гъвернъл молдовап дшї днкїсе гра-пїда са шї де кѣтръ Цара ромънеаскъ. Дн-тре грїжа шї фріка че кѣпрїнсе шї пе лѣккї-торїі економї аї патріеї поастре де пагъбеле кѣмпліте че леар пѣтеа венї, ар фї де mare интерес а афла, кѣ че кїп с'аѣ пѣтѣт днчїн-де воала де вїте шї дн Цара ромънъ. Ної дѣпъ днтревърі че ам фѣкѣт афларѣмї, кѣ воала се адѣсе шї дн пѣрділе ачештеа дрепт дн Бесаравіа прїп пеїле зпор спекъландї жї-данї, карїі ка съ дншеле пе гъверне шї пе пѣвлїк аѣ адѣнат сѣме марї де пеї мортъ-чвнї кѣ прецърі некрезѣт де ефїне, леаѣ тре-кѣт ка пентрѣ Търчіа, сѣндѣле пе Дѣпъре дн сѣс пѣпъ кѣтръ Bidin. Дн Търчіа цївръ кѣ-щїга тешкереле (паспортърі) тѣрчешї днтрѣ каре пеїле мортъчвнї ера трекуте ка стрїнсе дела локърі съпѣтоасе дн Сербїа ш. а. Аша ле трекутѣ ачеї крїмїналї пѣпъ шї дн Тран-сїлванїа, шї акѣм воала амерїндѣ кѣ стїпѣре маї вѣртос вїетълѣї църап тѣнчїторїѣ, а кѣ-рѣї аверѣа чеа дїпѣїе дї сѣпѣт вїтеле. Зечї де мїі кѣщїгарѣ шервїї мамонеї дела пеїле преварїкате астфелїѣ. Е дрепт препѣс, кѣ марцїпеле трансїлване дн скѣрт се вор дн-кїде стрїнс пентрѣ пеї шї вїте.

МОЛДАВІА.

⊙ Іашї, 20. Іанварїе. Дн адаосѣла ла фоаѣа сѣтеаскъ дн 24. Ноеврїе а. т. с'аѣ възѣт пѣвлїкат зп акт офїціал, прїп каре D. ворпїкъл Костаке Росет аѣ прїїмїт пе о фе-тїдѣ анѣме Марїа, че есте дн вѣрстѣ де 12 анї, де а са, ерезїндѣї атѣт пѣтеле фамїліеї де Росет, кѣт шї дрїтѣла де а мошѣнї тоатѣ аверѣа дѣмїсале, ка о адевъратѣ фїкѣ. Соко-теск, кѣ ачештѣ фапѣт атѣт де оменасѣт, каре фаче чїпсте сѣс лѣвдатѣлѣї воер, пѣ ва фї невреднїкѣ деа се прїїмї шї дн колоапеле тѣлѣт прецѣвїтеї D-тале Газете.

Chronică străină.

Търчіа, 1. Февр. Прїп інфлѣнѣда лѣї Решїд-паша с'аѣ фѣкѣт маї тѣлте скїтѣвърі дн постѣрїле челе маї палте але порцїї. — Дн 20. але трекутеї сѣлтапѣл цїнѣ о конфе-рїндѣ mare мїнїстерїалъ, дн кареа се сѣтѣвї пентрѣ деосевїте треї интерѣ але гъвернѣ-лѣї. — Дн 27. але трекутеї словозі поарта зп інтїмат кѣтре тоате пѣтерїле стрїне, дн каре лї се фаче кѣпоскѣт, кѣткѣ гъвернъл дн прїчїна авѣзълѣї че се днтрепрїнде де кѣтре пегѣдеторї стрїнї кѣ вїндереа а тот фелїл де арте, пе ла локѣторїї Лїванълѣї, с'аѣ афлат сїлїт а словозі о порѣпкѣ дн контра вѣмїтѣ-лѣї авѣз, каре се роагѣ, ка съ се факѣ кѣпос-скѣтѣ прїп дерегѣторїїле компетенте ла тоцї сѣдїцїї стрїнї.

Ецїпт. Alexandria, 20. Іанварїе. Вїде-реѣеле Мехмед-Алі авїа се реднсъпѣтошѣ де о воалѣ чеї кѣпрїнсесе дн лѣпа трекутѣ,

шї акѣм аѣ шї плекат ла Ецїптѣла де сѣс, знде ва петрече ка вр'о 20 зїле; ел есте фоарте днгрїжат пентрѣ іезетѣра Нілълѣї, ла кареа се лѣкрѣ вѣрѣвѣтеѣе. Дн арсенал дн-кѣ domпѣе о mare актївїтате, знде і се гѣ-теск маї тѣлте корѣвїї, анѣмїт зп вапор кѣ о пѣтере де 220 де каї.

Гречїа. Атина, 20. Іанварїе. Дѣбъ лѣ-крѣрї кїамѣ астѣзї маї кѣ деосевїре лѣареа амїпте а пѣвлїкълѣї шї а теаскълѣї греческ. Чел днп тѣѣ есте о потѣ че аѣ днпѣртѣ-шїт солѣл Рѣсїеї кѣ чел дела Енглїтера гъ-вернѣлѣї грек, прїп кареїл пофтеск ка дн лѣпа лѣї Martie а. к. сѣ депѣїе пегрешїт о сѣтѣ де 70,000 draxme дн даторїа че аѣ; ачештѣ претїндепе серїоасѣ аѣ адѣс пе мїнї-стерїѣ дн чеа маї mare конфѣсїе, дн прї-чїпѣ кѣ се теме, кѣткѣ ачеї ванї пѣї ва пѣ-теа скоате. Іар челалалт есте івїреа знеї врошѣре, кареа пѣвлїкѣ о парте mare дн репортѣла пе каре л'аѣ дат прїндѣл Валлен-щїаїн реѣемѣї Баварїеї дн анѣл 1844 дн прї-вїнда требїлор гречешїї, дн каре пацїа греа-кѣ, гъвернъл, ва шї реѣеле Отто сѣпѣт ата-кадї фѣрѣ нїчї о крѣдаре, зїкѣндѣлїсе, кѣ ар фї славї, волнавї, пелнцелендї шї пемѣлѣ-мїторї, о темѣ, кареа дѣ матерїе ла фелїрї де діатрїбе, шї кѣ каре жѣрпалеле вор авеа тѣлѣт треавѣ.

Саксонїа. Лїпсїа. Дн челе маї тѣлте пѣрді але Цертманїеї с'аѣ фѣкѣт шї се фак марї гѣтїрї пентрѣ сервареа чеа де треї сѣте анї а зїлеї дн кареа аѣ тѣрїт Лѣтер, кареа есте 18. Феврварїе. Се зїче, кѣ дн Мера, зп сат дн цїнѣтѣл Саксен-Mainingen, знде с'аѣ пѣскѣт ачел вѣрват, с'ар фаче гѣтїрї пентрѣ рѣдїкареа знеї статѣе чоплїте де о тѣ-пѣ тѣїастрѣ. Іар професорѣла Нове дела Лї-псїа, каре есте зп стрѣнепот а лѣї Лѣтер, се сїлѣе а мїжлочи днфїїндареа знеї фндациї, кареа сѣ поарте пѣтеле стрѣвѣнѣлѣї сѣѣ. Ачешт професор дшї вате капѣла де кѣдїва анї а адѣпа пе тоцї стрѣнепоцїї шї стрене-поателе лѣї Лѣтер, а кѣрор пѣтѣр сѣїе ла 90 шї дїнтре каре знїї се афлѣ дн о старе фоарте тїкѣлоасѣ. Бїне ар фаче Цертманїа, кѣнд ар скѣтї ачештѣ фамїліе, ка сѣ пѣ тѣрѣ де фоаме; кѣчї прїп ачеша днкѣ с'ар арѣта тѣлѣтїтоаре кѣтре ал сѣѣ mare патрон.

Елвѣдїа. Лѣцѣрп. Іаков Мїлер, каре аѣ зчїс хоѣеѣе пе кѣпоскѣтѣл вѣрват де стат Лѣс, есте хотѣрѣт де кѣтре трївѣналѣл крї-мїнал дела Лѣцѣрп ла тоарте прїп тѣпа кар-пїфїчелѣї.

Днщїїндаре пентрѣ сѣвскрїереа ла тї-пѣрїреа кѣрділор зрѣтѣоаре.

(Бртаре.)

Кѣт кѣ тѣїестрїїле (месерїїле, професїо-пеле, мѣщїнѣтѣрїїле, лѣфтерїїле) пѣ пот фѣрѣ де ажѣторѣл щїїндѣлор сѣ се днпалѣе ла нїчї о деплїнїре, чї дн зрѣтѣ се днпїлеазѣ шї перд кѣ тотѣл, пе лѣнѣгѣ че, кѣ се днпаѣт преа аневоїе шї недеплїнїте, пїлдѣ де тоате зїлеле пе сѣпѣт ачеї месерїашї, карїї пѣщїїнд пїк де карте, кѣ mare трѣдѣ, пагѣбѣ а са, шї пемѣлѣтїрїе а кѣтпѣртѣторѣлѣї, пе даѣ неѣе

впелте skimosite, слѣтите. Школѣ пентрѣ meseriaші, петрѣсторѣ, . . . школѣ реале тревѣ зпѣі попор липсѣт де арте реале, дп каре съ се парадосеаскъ щѣнде реале; кѣм къ націіле кѣлте але Езропей пѣмаі prin арте шѣ щѣнде реале аѣ ажѣис ла пѣтере моралъ шѣ сѣгѣрѣсі-реа стѣреі націонале пѣ ам тревѣнѣдъ а do-vedі; с'аѣ івѣт ічі колеа шѣ ла ромѣні кѣте о шкоалъ d'ачесте, шѣ маі есте сперѣнѣдъ; дпсъ шкоала сѣнгѣрѣ, кѣ сказѣніе, пѣреціі, шѣ прѣп-чѣі пѣмаі, фѣрѣ de даскал харѣк есте зп лѣ-крѣ не пѣсѣфледѣт . . . шѣ есемпле не стаѣ дп-папѣтеа окѣмор . . . че сънт артеле дп тѣна осташѣлѣі вѣп, ачѣеа сънт кѣрѣділе вѣпе дп тѣна ш'а даскалѣлѣі вѣп; каре съ кѣпрѣнде кѣ дпвѣдѣреа прѣвѣкѣлѣі ромѣп, орѣ дп шкоалъ, орѣ акасѣ, шѣ се vede липсѣт де тот фелѣл d'а-жѣтор, че 'і пот да некаре кѣртѣчеле де тѣеа-вѣ, зшѣпрѣндѣл аѣтѣ пре дѣисѣл, кѣт шѣ фолосѣнд неспѣс де тѣлт елевѣлѣі, ва сѣмѣ аста маі вѣне де кѣт мѣне; кѣрѣділе вѣпе пот сѣплѣні дп прѣватѣ липса школѣмор, шѣ тот-деавѣа е маі зшор а'дѣі кѣщѣга о карте, дп каре орѣ те дпведѣі дпсѣдѣі, орѣ prin інстрѣк-тор, де кѣт а рѣдіка о шкоалъ; дар фѣрѣ де кѣрѣді не подѣі пѣчі зпа пѣчі алта.

Сѣвскрѣсѣл арѣкат де соарте дп валѣ-рѣле лѣтеі марѣ, спре а са дѣскѣлѣре, дѣпѣ че авѣ порочѣре а петрече дп Пѣща 2 1/2 ані, іар дп капѣтала дппѣрѣдѣіеі дп Віена 9 1/2 ані, знде аѣ аскѣлат маі тѣлте овѣекте дп акаде-мііле артелор пѣлѣсѣвітоаре, а архѣтекѣреі дпалте, дп полѣтехнѣк деспре деосевѣте месѣ-рѣі, шѣп шкоала нормалъ де кѣпетеніе дела сѣ. Анна, дп зрѣма зпѣі стѣпендіѣ, фѣ дпсѣрѣчѣ-пат, дп преаналта дпдѣрѣре а Маіестѣдіі сале, кѣ профѣсѣра де десѣмп, механѣкѣ, архѣтекѣ-рѣ, шѣ цѣоетрѣіа елементарѣ, дп кѣт съ ра-зімѣ пе ѣа, ачесте тѣреі арте, дп шкоала нор-малъ дппѣрѣтѣаскъ дела Сѣвіѣ, дп пензіо-нѣл саѣ інстѣтѣлѣ кѣпоскѣт сѣвт пѣте де стран-цѣмент; аѣтѣ пентрѣ а дпплѣні шѣ дорѣнда са d'а пѣтеа фолосѣі попорѣлѣі дп каре с'аѣ пѣ-скѣт, дѣпѣ пѣтерѣі, дакъ не d'адрѣптѣл ватѣр тѣжлѣчѣт; кѣт шѣ d'а зрѣма сѣатѣрѣлор шѣ дп-дѣтѣрѣлор маі тѣлтор прѣтѣні аї сѣі, вѣрѣвадѣі кѣ дпвѣдѣтѣрѣ дпалтѣ, шѣ рѣвѣпѣторѣі пентрѣ фолосѣл ромѣнілор націоналі, а скѣс не ро-тѣніе тѣстѣл зпѣр кѣрѣді деспре ачесте патрѣ арте шѣ щѣнде, че сънт тѣеѣл тѣтѣрор ме-серѣілор. Прѣчѣна, дп каре прѣтѣніі меі пѣп ачѣастѣ дпсѣрѣчѣпаре асѣпрѣ'мі есте: кѣ аст-фел де кѣрѣді не пот ешѣ ла лѣмѣпѣ дп лімба ромѣлѣ, фѣрѣ де сѣвскрѣсѣл, саѣ алт ромѣп дпзѣстрат кѣ кѣпощѣнда ачелор арте, пентрѣ кѣ дп кѣрѣділе пѣміте не вѣп пѣмаі тоате вѣ-кѣділе де впелте, вер інстрѣмѣнте, дескрѣсе дѣпѣ фел шѣ вѣнедѣ, шѣ іконѣте не хѣртѣе, дар шѣ вѣкѣді дп лѣкрѣрѣі, тоате фѣгѣрѣте шѣ але десѣмпѣлѣі шѣ колорѣте, ла каре съ чер тѣлте сковѣрѣі дп араѣтѣ, пѣатрѣ шѣ летѣп.

1. Астфел дп механѣкѣ вѣп 36 де фѣгѣре саѣ ікоане; съ пѣп дппѣнте дптр'ѣп модѣрѣ преа ла дпцелес, тѣеѣрѣіле пентрѣ тот фелѣл де тѣшкаре механѣкѣ, дескрѣіндѣсе пѣтерѣіле тѣш-кѣтоаре, каре сънт: оаменѣі, вѣтеле, аерѣл, фокѣл, апа, гревѣтѣділе саѣ пѣпѣді, дрѣвеле саѣ

коардѣле дѣпѣ а лор дптреагѣ пѣтѣнѣдъ, че дес-вѣлѣе дѣпѣ фел шѣ формѣ аплекате, дела ма-шѣнеле челе маі дпкѣркате пѣпѣ ла челе сѣм-пле, дела карѣл де фок шѣ паѣа де авѣр пѣпѣ ла моара дпн сат шѣ кѣтѣпѣле дпн прѣвѣліе (волтѣ, спѣцерѣе, дѣгѣанѣ, апотѣкѣ дп тѣр-гѣрѣі; месѣрѣнѣдѣ, тѣчелѣрѣе, скаѣп де карѣе, хѣтѣшѣе дп сат) шѣ апѣміт вѣп дескрѣсе шѣ іконѣте тоате машѣнеле націонале шѣ ла ро-тѣніі, кѣм: піоле де пісат, де хайне, стампеле дела вѣшагѣрѣі, жоагѣреле де тѣіат скѣндѣрѣі кѣ алор дпвѣдѣтѣрѣ. Фелѣрѣте модѣрѣі d'а рѣдіка гревѣтѣді манѣне кѣ пѣтерѣі маі мѣчі, де знде съ vede, кѣ дпн ачѣастѣ карте пот траѣе фолоасе тоате пласеле де оаменѣі аї зпѣі по-пор: пропрѣтарѣл поате пропѣне форма, пѣтереа шѣ іѣдітеа d. e. а торѣі, саѣ фаврѣчѣі че вреа съ 'іо факѣ кѣтаре маістер, орѣ че гревѣтате съ аївѣ маіеле саѣ чокапеле (чокап дела чок,) де стампѣт, де фѣзрѣт фѣр, кѣм съ фѣе фѣрекате, че діаметрѣ съ аївѣ роата де апѣ, орѣ чеа де тѣселе шѣ а. Вѣпѣзѣторѣл поате сѣ'шѣ алеагѣ тѣсѣрѣі вѣпе, шѣ кѣмпѣ-рѣторѣл съ не се дпшеле шѣ а. Домпѣл оро-лоѣлѣі съ не алѣрѣе пентрѣ тоатѣ смѣнта мѣкѣ ла месѣрѣаш, каре 'іо маі тѣрѣеде пѣ-маі ш. а.

2. Архѣтекѣтра аре 74 де моделе фѣгѣрѣте дп 7 тавеле. Скопѣл ачестѣі щѣнде тѣіе-строасе есте d'а рѣдіка едіфічѣсрѣі саѣ зідѣрѣі, комоде, фрѣмоасе шѣ кѣт се поате кѣ спѣсе маі пѣдѣне, ѣа не дпвадѣ не пѣмаі а проѣпта едіфічѣл, чѣ а'л шѣ зідѣі дѣпѣ плакѣл шѣ іnten-цѣа домпѣсѣѣ, дескрѣінд матерѣіалеле пентрѣ тот фелѣл де кѣдѣрѣі, пентрѣ дпвѣдѣреа аѣтѣ а маістерѣлѣі, кѣт шѣ а домпѣлѣі кѣ пѣнга; арѣтѣнд фелѣл, форма, вѣнеда, дпдѣтѣпа-реа, тѣрѣа, цѣперѣа шѣ пѣсетѣра а тот фелѣл де едіфічѣсрѣі, дела рѣзідѣнѣдъ пѣпѣ ла вордѣіѣ, дела колоанеле дорѣче, корѣпѣтѣе, тошкане шѣ а., пѣпѣ ла стѣлпѣл чоплѣт кѣ секѣреа, шѣ пѣс цѣдѣлѣ ла поарта сѣтеанѣлѣі; де таре дпсѣмпаре есте фолосѣл че дѣ ачѣастѣ щѣп-дѣ ла тот тѣрѣторѣл, каре домпѣеде дела чеа таі дптѣпѣсѣ тошѣе пѣпѣ ла чел маі мѣк пе-тек де лок, пе каре ва съ се рѣдіче вр'о зідѣре: орѣ палат дп четате шѣ тѣргѣрѣі, орѣ касе, кѣ-тѣрѣі шѣ шѣрѣі дп сате; орѣ дпкѣперѣі екопо-тѣче дп махалаіе шѣ мошѣі де кѣмп, орѣ вѣле саѣ тѣерѣнѣді; дѣнд а тѣлѣ моделе пентрѣ: арѣе, тѣеѣѣ, деспѣрѣдіре, шопѣрѣі, коперѣше, фаѣа пѣрѣділор, шѣ скѣтѣреа де фок шѣ де роадѣреа тѣмпѣлѣі.

Дпн каре съ vede, кѣ астфел де карте не поате сѣ ліпсѣаскъ фѣрѣ дпсѣмпатѣ дазпѣ шѣ пагѣбѣ дпн каса пѣчі зпѣі ом кѣ старе. Ам авѣт прѣлеж d'а vedeа не о фамѣліе рѣпнатѣ, prin зідѣреа локѣндеі сале, сѣнгѣр дпн прѣчѣнѣ, кѣ а дат d'ѣп маістер фѣрѣ кѣпощѣнѣдѣ, шѣ капѣлѣі фамѣліеі 'іа ліпсѣт тоатѣ кѣпоаѣдѣреа d'ачел фел де лѣкрѣ. Дар кѣте дпкѣперѣі рѣді-кате кѣ таре спѣсе, дп зрѣтѣ не се пот фо-лосѣі, кѣ не рѣспѣнд скопѣлѣі, шѣ пѣлерѣл пѣ-не кѣчѣла дптр'о зрѣкѣе, пентрѣ кѣ пѣчі вѣе-рѣл, пѣчі ісправнѣкѣ де мошѣе п'аѣ прѣчѣпѣт пѣміка.

(Ва зрѣма.)